(Pages : 7) J – 2517

Reg. No. : .....

Name : .....

Second Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, May 2020

First Degree Programme under CBCSS

Language Course (Additional Language) – French

FR 1211.1: TRANSLATION AND COMMUNICATION IN FRENCH

(2018 Admission Onwards)

Time : 3 Hours Max. Marks : 80

PART – A

Answer **all** questions.

Associez

1	Un boulanger	a.	fait des films
2	Un opticien	b	vend le pain
3.	Un coiffeur	c	fait des rapportages
4	Un journaliste	d	vend des lunettes
5.	Un réalisateur	e	coupe les cheveux

Trouvez la question

6. Oui, il y a une salle de baths à l'étage

7. Non, nous ne réservons pas la chambre

Répondez:

8. Quelle est la rivière qui passe par Paris?

P.T.O

9. Qu'est-ce que c'est Le Louvre?

10. Quel est l'ancien nom de Paris?

(10 × 1 = 10 Marks)

PART – B

Answer any **eight** questions.

11. Complétez avec ce, cet, cette on ces.

J'aime.....endroit,.....parc est magnifique!

12. Complétez avec les articles

(i) Je vais....restaurant

(ii) Je vais...étranger

13. Donnez le contraire

(i) près de

(ii) à gauche de

14. Chassez l'intrus

(i) La boulangerie - l'épicerie - la bibliothèque

(ii) Le marché - L'école - L'Université

15. Complétez avec les articles définis ou indéfinis:

Il y a.....rivière qui passe à Pontoise:.....Oise.

16. Complétez en utilisant les propositions.

(i) La lettre vient.....Italie.

(ii) La lettre est adressée.....Philippines.

17. Complétez avec les verbes prendre et aller au présent.

    (i) Vos amis.....à Lyon en voiture?

    (ii) – Oui, ils.....l'autoroute, c'est rapide.

18. Complétez avec les articles:

    (i) Je fais.....natation

    (ii) Je fais.....ski

19. Posez la question pour la réponse suivante:

    (i) Je vais à Toulouse

    (ii) Elle vient de Chine

20. Pourquoi on dit que Paris est comme un escargot?

21. Quel monument vous voulez visiter à Paris? Pourquoi?

22. Avez-vous un endroit préféré dans votre ville? Dites où il est et pourquoi vous l'aimez.

(8 × 2 = 16 Marks)

PART – C

Answer any **six** questions.

23. Imaginez que vous êtes professeur. Parlez les aspects positifs et négatifs de cette profession.

24. Vous envoyez votre fiche pour un casting. Vous parlez de vos goûts et de vos activités de loisirs. Vous donnez des indications sur votre personnalité et de votre mode de vie.

Lisez cc message

Salut,

Tu es libre samedi ? Il ya un nouveau restaurant japonais à côté de mon appartement : Il est très bon. Pour venir, c'est très simple: tu descends à l' arrêt de bus rue Serviez; au bout de la rue, tu prends à droite la rue Maréchal Foch, tu continues et tu prends la première a droite. Au bout de la rue, tu tournes à gauche, c'est la rue Tran: le restaurant est au numéro 10, en face d'un petit jardin.

Nous allons voir un flim après le restaurant (séance de 22 heures) ?

Dites-moi si tu es d'accord avec ce programme.

Bisous

Sophie

25. Traduisez en anglais le message.

26. Envoyez tin message à Sophie acceptant le programme.

27. Lisez le message et répondez aux questions suivants:

    (i) Qui écrit ce message?

    (ii) C'est un message.....(familial/professionnel/amical)

    (iii) Pour aller au rendez-vous, vous prenez.....(le bus/un taxi/le métro)

    (iv) Le rendez-vous est dans un

    restaurant.....(africain/asiatique/américain)

    (v) Le rendez-vous est.....(le matin/l'après-midi/le soir)

    (vi) Après le restaurant on va au.....(musée/théâtre/cinéma)

(vii) Faites une phrase avec *à côté de.* (Ne copiez pas la même phrase du message)

(viii) Il y a un jardin près du restaurant. *(Vrai ou Faux)*

28. Donnez la direction pour arriver à vote collège de votre maison.

29. Remettez les dialogues en ordre: (write the re-arranged dialogues in the answer sheet)

- Je vous en prie, à bientôt.
- Bonjour. Je téléphone pour une réservation. Est-ce que vous avez de la place pour samedi prochain ? Nous sommes deux.
- Merci beaucoup
- Auberge de jeunesse d'Annecy, bonjour.
- Samedi prochain...le 6 ?..je regarde...Ah, il ya encore une chambre à quatre lits. Vous restez combien de temps?
- Lucie Durel
- Deux nuits. . .oui, c'est possible
- Pardon?
- Lucie Durel. . .C'est bon. Reservation pour samedi prochain, le 6, dans une chambre à quatre lits.
- Deux nuits.
- Quel est le prix par personne?
- Votre nom?
- Oui, bien sûr.
- 20,40 euros par jour et par personne.

- Est-ce que vous avez la carte d'adhérent?
- Le petit déjeuner est inclus?
- Vous avez la carte d'adhérent?
- Bon, c'est d'accord. Je voudrais réserver la chambre.
- Il ya un lavabo et une douche dans la chambre, les toilettes sont à l'étage.
- Oui, petit déjeuner et draps inclus dans le prix
- Est-ce qu'il ya une salle de bains dans la chambre?
- Bonjour. Je téléphone pour tine réservation. Est-ce que vous avez de la place pour samedi prochain ? Nous sommes deux.

30. Ecrivez une carte postale à votre ami d'une destination où vous êtes en vacances.

31. Vous êtes en vacances. Vous écrivez une carte postale à un ami français. Donnez des informations sur le lieu, indiquez vos activités et donnez vos impressions ou sentiments.

(6 × 4 = 24 Marks)

PART – D

Answer any **two** questions.

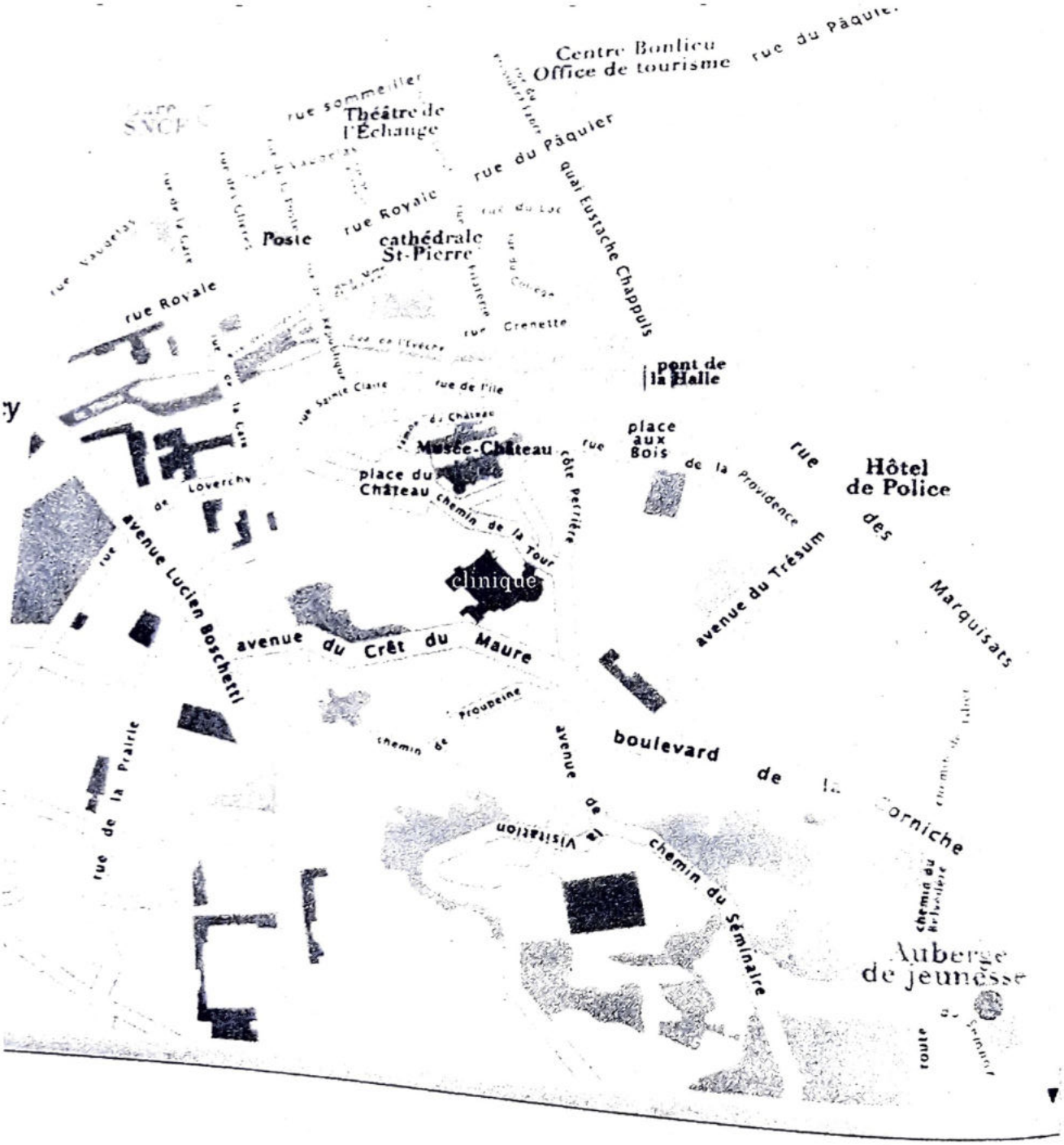
32. Un essal stir <<ma ville natale>>

33. Rédigez en détail tin essai sur << mes parents>>

34. Vous êtes dans un supermarché. Ecrivez Le dialogue entre vous et le vendeur.

35. Dans un mail à un ami, vous indiquez votre adresse et l'itinéraire pour venir chez vous à partir de la gare. Vous envoyez aussi le plan correspondant.

(2 × 15 = 30 Marks)



BONNE CHANCE